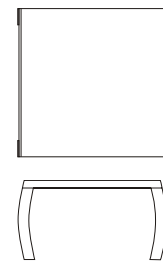
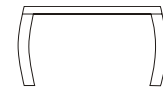




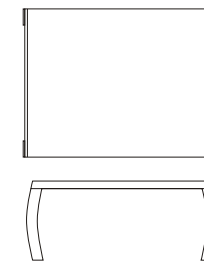
**cappellini**



**IS/2**  
cm. 140x140x75h.  
inch 55,25x55,25x29,50h.



**IS/4**  
cm. 160x160x75h.  
inch 63x63x29,50h.



**IS/5**  
cm. 180x90x75h.  
inch 71x35,50x29,50h.



**IS/8**  
cm. 240x100x75h.  
inch 94,50x39,25x29,50h



Serie di tavoli quadrati e rettangolari, realizzati in rovere naturale o cenere, wengè e nella finitura macroter in tutti i colori di collezione.

Tables carrées ou rectangulaires réalisées en laqué macroter dans les couleurs de la collection, wengé, rovere naturel ou rovere teinté gris cendré.

Series of square and rectangular tables manufactured in natural or ash-grey stained oak, wengè and macroter lacquered in all the colours of the collection.

Serie von quadratischen und rechteckigen Tischen in Macroterlack in allen Farben der Kollektion, Wengé, Eiche natur oder Eiche aschgrau gebeizt.

Nati entrambi a Napoli, Sergio Cappelli e Patrizia Ranzo iniziano a lavorare assieme nel 1979 nel campo del design e dell'architettura. Nel corso degli anni hanno collaborato come consulenti e progettisti per BMW, Abet Print, Oece, Swatch e Alessi. Hanno partecipato a numerose mostre personali e collettive, sono stati segnalati per il Compasso d' Oro nel 1987 e hanno vinto il premio Seibu per il design italiano a Tokio.

Nés tous les deux à Naples, Sergio Cappelli et Patrizia Ranzo commencent à travailler ensemble en 1979 dans le domaine du design et de l'architecture. Au cours des années ils ont collaboré comme conseillers et créateurs pour BMW, Abet Print, Oece, Swatch et Alessi. Ils ont participé à de nombreuses expositions personnelles et collectives, ils ont été signalés pour le Compas d'Or en 1987, et ont remporté le prix Seibu pour le design italien à Tokyo.

Born both in Naples, Sergio Cappelli and Patrizia Ranzo began to work together in 1979 in design and architecture fields. Over the years, they worked as consultants and designers for BMW, Abet Print, Oece, Swatch and Alessi. They participated in many solo and group exhibitions, they have been mentioned for the Compasso d'Oro in 1987 and they won Seibu award for the Italian design in Tokyo.

Sergio Cappelli und Patrizia Ranzo stammen aus Neapel und beginnen ihre Zusammenarbeit 1979 auf dem Gebiet des Design und der Architektur. Im Laufe der Jahre haben sie als Berater und Entwerfer für BMW, Abet Print, Oece, Swatch und Alessi gearbeitet. Sie haben an zahlreichen persönlichen und kollektiven Ausstellungen teilgenommen, wurden 1987 für den italienischen Preis „Compasso d'Oro“ nominiert und haben in Tokio den Seibu-Preis für italienisches Design gewonnen.

ISOLE Cappelli Ranzo 1991

**cappellini**

cap design spa 22060 Arosio (Como - Italy) - tel. +39/031759111 - fax +39/031763322.33 - www.cappellini.it - e-mail cappellini@cappellini.it